

SMOKE.

If the day ever comes when they know who  
They are, they may know better where they are.  
But who they are is too much to believe –  
Either for them or the onlooking world.  
They are too sudden to be credible.

MIST.

Listen, they murmur talking in the dark  
On what should be their daylong theme continued.  
Putting the lamp out has not put their thought out.  
Let us pretend the dewdrops from the eaves  
Are you and I eavesdropping on their unrest –  
A mist and smoke eavesdropping on a haze –  
And see if we can tell the bass from the soprano.

Than smoke and mist who better could appraise  
The kindred spirit of an inner haze?  
(1951) 1962 "In The Clearing"

#### Примечания.

\*Название стихотворения "A Cabin in the Clearing" перекликается с названием сборника, в который оно включено ("In the Clearing"). В этом стихотворении Роберт Фрост продолжает развивать тему ранее написанного им стихотворения "Neither Out Far in Deep" из сборника "A Further Range". В новом рождественском стихотворении печной дым и садовый туман беседуют друг с другом о временных заблудившихся жильцах лесной хижины, размышляющих о том, кто они, откуда - и пытающихся прояснить для себя, куда они попали.

\*\*Стихотворение посвящено другу и издателю Р.Фроста Альфреду Эдвардсу.

